# **Anglistik & Amerikanistik**



# Kommentiertes Vorlesungsverzeichnis

**Sommersemester 2021** 

Philosophische Fakultät



Dear Students,

Welcome to the new semester! We hope that, once again, we have compiled an exciting and inspiring course program for you.

In accordance with TU Chemnitz guidelines, nearly all courses at the English Department will be offered online in the summer term (indicated by [Online course] directly underneath the day/time and starting date). Most of these courses will take place using BigBlueButton (BBB) and OPAL, but there are a few exceptions. As in previous semesters, course registration will be handled individually. Be sure to register for all of your courses on time so that you are able to receive any additional course information from your lecturers. You will find information concerning registration procedures at the bottom of the respective course descriptions. If the course takes place on OPAL, be sure to click on the enrolment option on the course's OPAL page.

We have tried to finalize the timetables for the semester, yet some changes may still occur. Stay upto-date by reading notifications sent through the English Mailing List and by visiting our homepage. The course program will be updated on a regular basis as changes come in.

Stay healthy and stay motivated in SS 2021, Your English Department Staff

#### **Contents:**

Important Events in Summer Semester 2020	ii
Contact Persons	ii
General Course Requirements for Students	iii
Recommendations for Improving Your English Skills	
B.A. Courses English and American Studies, 2nd semester	8
B.A. Courses English and American Studies, 4th semester	15
B.A. Courses English and American Studies, 6th semester	25
Master Courses English and American Studies, 2 <sup>nd</sup> semester	33
Master Courses English and American Studies, 4 <sup>th</sup> semester	42
Other Courses	43
European Credit Transfer System (ECTS)	44
Index of Lecturers	45
Course Schedules	46

# **Important Events in SS 2021**

Weekday	Date	Event
Tues	6 April	Beginning of the lecture period
Thurs	13 May	No classes, public holiday
Mo - Tues	24 - 25 May	No classes, public holiday
Fr	16 July	End of the lecture period
Fr	16 July	Last day to have PVLs approved (B.A. only)
Fr	23 July	Deadline to register for PLs/term papers (B.A. only)
Mo – Fr	19 July - 13 Aug	Examination period
Fr	27 Aug	Deadline for PLs/term papers (B.A. only)
TBA	TBA	ERASMUS meeting for 4th and 6th semester students

## **Contact Persons**

Dr. Mandy Beck Student Advisor

Language Programme Dr. Isabelle van der Bom

Semester Abroad Requirements **English and Digital Linguistics** 

English and Digital Linguistics Prof. Dr. Cecile Sandten **ERASMUS** 

## **General Course Requirements for Students**

The general course requirements are issued by the lecturers of the English Department and aim at improving the cooperation in class as well as student's academic skills. The requirements establish a fair working atmosphere and are binding for all students.

## Active participation is required for success in your courses.

- Come to class. If you know you cannot attend regularly (at least 12 sessions/80%) for some reason, please speak to your lecturer right away. You will need to arrange how you will participate and interact with other students attending the seminar. Students who are absent frequently may receive additional tasks to complete for the subsequent session. Additionally, the lecturer may include short tests in class that are part of the Prüfungsvorleistung (PVL) or Prüfungsleistung (PL).
- Come to class ready to participate. You should be eager to answer questions of the lecturer and participate in discussions with your peers.
- You need to be able to discuss the assigned readings. This usually entails reading a set text more than once and engaging with it in some way. Write down its main ideas and take note of any terms or concepts that are introduced in the text. What questions do you have for the lecturer and your fellow students? Please remember that we are all responsible for reaching the course objectives and that your participation is also important for the other students in the class. Students who do not prepare for the session may be asked to leave.
- For student presentations, you are required to meet with your lecturer at least two weeks
  prior to the presentation to discuss its structure as well as its content. You should also
  send the presentation to the lecturer at least one week prior to the presentation. If you do
  not do this, you may lose your presentation slot. Alternative dates will only be given in
  case of illness.
- Using smartphones in class not only distracts you but also your lecturer and your peers.
   Therefore, you should refrain from using them during class except if the lecturer asks you to use it for a specific task or classroom response system.

# Additional tasks and supplementary reading can increase your learning and help you reach your short-term and long-term academic goals.

In addition to the course requirements, you should complete additional tasks to further advance your progress in the course. Be sure to speak to your lecturer if you need more ideas for self-study. Here are a few suggestions:

- Try to find a second complementary text that relates to the assigned reading and analyse how it corresponds to the set text.
- Search for an academic video that relates to the text.
- Share what you learn during your self-study with your classmates, e.g. by uploading articles or adding links to the course's OPAL website.

# It is essential to follow each section's guidelines, requirements and citation styles (APA/MLA/Chicago) for writing term papers and theses.

Lecturers will inform you about the specific guidelines for written papers and the due dates for handing them in during the respective course and semester. Please note the following:

- Structural and stylistic standards need to be followed. They will usually be explained in class, summarized on a handout, or, if necessary, discussed during the lecturer's office hour. If you do not follow the requirements, the lecturer can deduct points in the paper. This is especially important for BA students who have already attended a research colloquium in their 4th or 6th semester and MA students in their 3rd semester.
- The thesis, argument and/or outline have to be discussed with your lecturer before you start writing. Otherwise the lecturer can refuse to accept your paper.
- The due dates for term papers are fixed for every individual semester and will be announced at the beginning of the semester (e.g. in the KoVo, page 2). Extensions can only be granted with previous notification by the student on the basis of a reasonable cause (e.g. sickness, impairment, family emergencies). Term papers that are handed in after the due date without early notification (at least one week prior to the due date) or a sufficient cause will receive a failing grade (5.0).

Be sure to talk to your lecturers right away if you have any questions about the course requirements.

## **Recommendations for Improving Your English Language Skills**

As many of you have noticed or will notice soon, many people expect students of English to be able to speak and write perfectly. While we know that such expectations are often exaggerated and unrealistic, we still strive for our students to achieve a very good command of English. Apart from the importance of sound language skills for your later professional career, you need to be proficient in the language as a basis of your course work: reading books and scientific articles, writing term papers, giving presentations and participating in class discussions are only a few of the areas you will need good English skills for to be successful in your studies.

In order to help students with the admittedly long and laborious task of enhancing foreign language skills to a level adequate for the academic world, the English Department offers Practical Language Courses (PLCs) targeting the language problems of our students. Yet, students need to keep in mind that these courses merely represent the MINIMUM of the time and energy that you should invest to improve your linguistic competence sufficiently. In other words, you will need to spend more time on developing your skills outside of class, for example by reading (e.g. English and American newspapers and magazines, available in the library and, perhaps more conveniently, on the Internet), listening (e.g., English TV or radio channels or listening sources on the Internet), writing (e.g. for the Student Journal; see p. 6 sample essays, e-mails), speaking (e.g. at English Club events: <a href="http://www.tu-chemnitz.de/stud/club/kulturen/wordpress/">http://www.tu-chemnitz.de/stud/club/kulturen/wordpress/</a>; for details see p. 6), and practicing grammar and vocabulary via training websites or CD-ROM applications.

## **Reference materials**

In addition, students need good reference books to work effectively and successfully. The following list may serve as a guideline in finding helpful resources – more sources, esp. online language learning websites, can be found at:

https://www.tu-chemnitz.de/phil/english/sections/practlang/improve.php

## **Dictionaries**

Every student is required to have a good monolingual dictionary, preferably a paper dictionary since electronic dictionaries do not provide the same amount of information as their traditional counterparts (yet). It is further advisable to have a good bilingual dictionary even though bilingual dictionaries are generally not allowed in tests and exams. We recommend:

## **Monolingual Dictionaries**

## For students in all semesters

- Longman Dictionary of Contemporary English with CD-ROM\* for a variety of other applications and exercises, e.g., the interactive form of the Language Activator (see below) and exercises for Academic Writing
- Longman Advanced American Dictionary with CD-ROM\* for a variety of other applications and exercises,
- Oxford Advanced Learners Dictionary with CD-ROM\* for a variety of other applications and exercises, e.g., Guide to British and American Culture, Oxford Learner's Wordfinder Dictionary, a recording function, and grammar and vocab exercises

 Cambridge Advanced Learner's Dictionary – with CD-ROM\* for a variety of other applications and exercises, e.g., British und American pronunciation sound files, QUICKfind for automatic word search on the Internet, and thesaurus

## For higher semester students in particular

 The American Heritage College Dictionary – with CD-ROM\*. With over 200,000 definitions and over 2,500 photographs and illustrations, an excellent dictionary for the size. It has over 400 usage notes which offer the student help with issues that even native speakers might have trouble with. A very good choice for advanced students.

## Bilingual Dictionaries\*\*

- Collins/PONS Großwörterbuch around 390,000 entries along with illustrations and maps and good usage notes on e.g. the modal verbs in English and German.
- Oxford-Duden German Dictionary
- \* It is generally advisable to look for dictionaries supplemented by computer applications.
- \*\* You should always purchase the full version; the smaller school or pocket editions are not sufficient for our purposes.

## **Supplementary Dictionaries**

- Oxford Collocations dictionary provides information on how a word is used in context,
   i.e. how words can be combined to use English naturally
- Longman Language Activator a dictionary combining word explanations with information on collocations and synonyms, including information on register and contextdependent usage
- The New Dictionary of Cultural Literacy an encyclopedia providing learners with cultural background information on native-like language use (idioms, proverbs, mythology and folklore, conventions of written English, and many more)

## **Grammar Reference Books**

- Carter, R., & McCarthy, M. (2006). Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press. [ISBN: 9780521674393]
- Swan, Michael (2005). Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press. [ISBN: 9780194420983]
- Alexander, Louis G. (1988). Longman English Grammar. London: Longman. [ISBN: 9780582558922; This book is accompanied by a practice book, see Grammar Practice Books (c)]
- Biber, D., Conrad, S., & Leech, G. (2002). Longman Student Grammar of Spoken and Written English Harlow: Longman. [ISBN: 9780582237261]
- Sinclair, J. (2002). Collins Cobuild English Grammar. London: HarperCollins.
- Huddleston, R., & Pullum, G. K. (2005). A Student's Introduction to English Grammar. Cambridge: Cambridge University Press. [ISBN: 9780521612883]

#### **Grammar Practice Books**

- Hewings, M. (2005). Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press. [ISBN: 9780521532914]
- Azar, B. S. (1999). Understanding and Using English Grammar. New York: Longman. [ISBN: 9780131933057]
- Alexander, L. G. (1990). Longman English Grammar Practice. Self-study Edition with Key. London: Longman. [ISBN: 9780582045002; This is the practice book for the Longman English Grammar by Alexander mentioned above – Grammar Reference Books (c)]
- Pollock, C. W., & Eckstut, S. (1997): Communicate What you Mean: A Concise Advanced Grammar. White Plains: Prentice Hall. [ISBN: 9780135201077]

## Please note:

Several courses may also be taken by students not enrolled in the English and American Studies programme. These are marked separately. The numbers indicate the appropriate semester of study.

B\_AA = B.A. Anglistik/Amerikanistik

B\_EE = B.A. Energy Efficiency & Englishes

B\_EG = B.A. Europäische Geschichte

B\_Eu = B.A. Europastudien

B\_Ge = B.A. Geschichte

B\_InEn = B.A. Informatik NF Englisch

B\_Ko = B.A. Interkulturelle Kommunikation

B\_MK = B.A. Medienkommunikation

B\_MP = B.A. Print & Media Technology PMT

B\_Pä = B.A. Pädagogik

B\_Ps = B.A. Psychologie

M\_AA = Master Anglistik/Amerikanistik

M\_Ge = Master Geschichte

M\_GI = Master Interkulturelle Germanistik

M\_In = Master Informatik

M\_Ko = Master Interkulturelle Kommunikation

M\_MK = Master Medienkommunikation

SELAEn = Lehramt Grundschule

## B.A. Courses English and American Studies, 2<sup>nd</sup> Semester

## Basismodul 1.1: English Language Training: Basics

Jeff Phillips, B.A.

Ü: Pronunciation 271412-101-102 B\_AA\_\_2, SELAEn2

First meeting: 12.04.2021

First meeting: 07.04.2021

Monday, 15:30-17:00 (Group A) Wednesday, 11:30-13:00 (Group B)

[Online course]

#### Content

This course is intended to complement students' theoretical phonology/linguistics studies. A foundation for the course is laid with an introduction to the International Phonetic Alphabet. Using a range of media, we will look at the articulation of specific English sounds in different varieties of English, giving particular attention to those areas of English pronunciation that tend to be problematic for German speakers. The course puts focus on listening (and transcription) of standard dialects of English, and time is spent on in-class controlled-speech exercises to help students understand and, ultimately, reduce their individual pronunciation problems.

#### Materials

Students are asked to purchase the course pack (file number 44) from Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) before the first session.

#### **Objectives**

By the end of the course, students will be able to:

- read IPA transcriptions of native English speakers and transpose these into normal orthography
- write a broad (IPA) transcription of sentences spoken by (standard) native speakers of English
- identify and hear the difference between the standard English sounds, regardless of (standard) dialect
- hear, identify and understand certain supra-segmental aspects of pronunciation (strong versus weak forms, linking, stress and intonation)
- and approximate the pronunciation of one variety in their own speech.

#### **Prerequisites**

Successful completion of the PVL Integrated Language Course (ILC)

## **Requirements for credit**

A 75-min. PL exam (15-min. oral plus 60-min. written)

#### Registration

Please register via OPAL between **Monday, 8 March** and **Friday, 26 March 2021**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817218">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817218</a>.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

Jeff Phillips, B.A.

Ü: Vocabulary Building B\_AA\_\_2, SELAEn2

271412-103-104

Monday, 13:45-15:15 (Group A) Thursday, 11:30-13:00 (Group B) First Meeting: 12.04.2021 First Meeting: 08.04.2021

[Online course]

#### Content

This course is designed to help students consolidate and improve their vocabulary as well as their vocabulary building skills. The course focuses on the general and specialized vocabulary found in informational texts (e.g. newspaper articles) as well as academic discourse (Academic Word List etc.). It helps students expand their command of English lexis by looking beyond the simple 'meanings' of words to other aspects like affixation, word formation, collocations, register, and style. It also addresses a variety of vocabulary building strategies including dictionary and thesaurus skills. There will be special sections on the use of transition words and the language of academic texts and presentations.

#### **Materials**

Students are asked to purchase a copy of the following book before the first meeting: Mann, Malcolm & Taylore-Knowles, Steve. (2008). *Destination C1 & C2 Grammar and Vocabulary. Student's Book.* United Kingdom: Macmillan. ISBN: 978-0-230-03541-6.

Students are also asked to purchase the course pack (file number 40) from Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) before the first session.

## **Objectives**

By the end of the course, students will be able to:

- understand and use general and specialized vocabulary usage in newspaper articles and academic texts
- use both British and American dictionaries as well as thesauri and on-line reference materials
- use at least three vocabulary building strategies
- and give a short talk with appropriate introductory, transitional and concluding phrasing.

## **Prerequisites**

Successful completion of the PVL Grammar

## **Requirements for credit**

A 90-min. written exam

#### Registration

Please register via OPAL between **Monday**, **8 March** and **Friday**, **26 March 2021**: https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817220.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

## **Basismodul 1.3: Professional Skills**

Carolin Isabel Steiner, M.A.

S: Second Language Acquisition B\_AA\_2, ERASMUS

271431-121-122

Friday, 09:15-10:45 (Group A) Friday, 13:45-15:15 (Group B) First meeting: 09.04.2021 First meeting: 09.04.2021

[Online course]

#### Content

Language is a complex and intriguing phenomenon, arguably unique to humans and certainly at the heart of our success as a species. In this course, we explore the role of nature and nurture in language learning, the leading models used to explain the processes of language acquisition, some applications of the theories and some unfolding perspectives wrought by the prominence of technology in our daily lives.

## **Objectives**

By the end of the course, students are expected to:

- give an account of the key theories that have defined the field of second language acquisition to date
- explain the applications of various language acquisition theories
- and discuss the role of new media in language learning.

#### **Prerequisites**

Successful completion of the Information Technology PVL exam

## **Requirements for credit**

A 90-min, written exam

#### Literature

TBA

#### Registration

Course organization will take place on Moodle: <a href="https://moodle2.uni-leipzig.de/course/view.php?id=31010">https://moodle2.uni-leipzig.de/course/view.php?id=31010</a>.

## **Kernmodul 2.1: English Language and Culture**

Prof. Dr. Christina Sanchez-Stockhammer

V: History of the English Language and Culture B\_AA\_\_2, SELAEn2, B\_PMT\_\_2, M\_Ge\_\_2

271431-101

First meeting: 13.04.2021

Tuesday, 07:30-09:00 [Online course]

#### Content

When we look at the present state of the English language, we find some surprising irregularities – for example, the letter <i> is pronounced differently in *child* and *children* (namely /aɪ/ and /ɪ/). However, many present-day irregularities can be explained by regular processes in the past. This lecture will give you an idea of how the English language has become the world-wide *lingua franca* it is today, and it will provide historical explanations for many present-day phenomena from the areas of phonology, morphology, syntax and lexis. You will get an overview of the evolution of the English language from its roots to the present and the most important historical events that influenced these developments. We will consider why and how languages change, look at short sample texts from all periods of the English language and discuss the relation between language and culture.

## **Objectives**

By the end of this course, students will be able to:

- discuss how languages change
- provide historical explanations for many irregularities in present-day English
- understand how the English language has developed from its beginnings until the present
- and know the most important historical events influencing the English language.

#### **Prerequisites**

Successful completion of the lecture Introduction to English Language & Culture

## **Requirements for credit**

Participation in class and tutorial and a 90-min. written exam at the end of the term

## **Recommended reading**

Brinton, Laurel J. & Leslie K. Arnovick. 2006. *The English language: A linguistic history*. Oxford: Oxford University Press.

## **Selected readings**

Barber, Charles. 2000. *The English language: A historical introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Baugh, Albert C. & Thomas Cable. 2002. A history of the English language. London: Routledge.

#### Registration

To receive further information about the online sessions, please register via OPAL by **1 April 2021**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193793?66">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193793?66</a>.

#### **Nicole Kormann**

T: History of the English Language and Culture B\_AA\_\_2, SELAEn2

271431-108

First Meeting: 27.04.2021

Thursday, 07:30-09:00 [Online course]

Dana Ebermann, MA

S: Pragmatics 271431-106 B\_AA\_2, ERASMUS

Monday, 09:15-10:45 First Meeting: 12.04.2021 [Online course]

#### Content

According to Lakoff (1993) pragmatics is concerned with "the interesting stuff about language" (p. 367). Questions asking for "the interesting stuff" in language may be: how and why do we say things that we do not always mean? Why are we understood anyways? How is language used as a tool of manipulation? And how is language applied to exert power in a social context? In the course of this seminar, we will answer these and many other questions to understand what pragmatics is about and how this field of linguistics is closely connected to, but also clearly separated from, the fields of semantics and syntax. We will compare politeness and impoliteness models in communication and find out how body language influences our communication. Later on, we will have a look at research methods in pragmatics, i.e. how to collect, analyze and interpret conversation data.

## **Objectives**

By the end of this course, students will be able to:

- explain and critically evaluate key concepts in pragmatics
- differentiate key approaches in pragmatics
- understand the relationship between semantics, syntax and pragmatics
- investigate linguistic structure and meaning in a variety of texts and context
- and apply pragmatic approaches to analyse data.

## **Prerequisites**

Successful completion of the lecture Introduction to English Language & Culture

## **Requirements for credit**

Active participation and regular attendance is expected. Each student will give a 15-min. presentation (PVL) and prepare questions for discussion. In addition, students are asked to consistently prepare their reading & written assignments for class (50% of PL) and write a term paper at the end of the seminar (10-12 pages, 50% of PL).

## **Recommended reading**

A reserve shelf "Pragmatics SS 2021" can be found at the library.

#### Literature

Archer, D., Aijmer, K., Wichmann, A. (2012). *Pragmatics: An advanced resource book for students*. London & New York: Routledge.

Ariel, M. (2010). *Defining pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cutting, J. (2015). *Pragmatics: A resource book for students (3rd ed.)*. London & New York: Routledge.

Mey, J. L. (2001). Pragmatics: An introduction (2nd ed.). Malden, MA: Blackwell Publishing.

#### Registration

Please sign up via OPAL by 8 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193798?68.

## **Kernmodul 2.3: English Literatures and Cultures I**

Dr. Eike Kronshage

S: Theories and Methods B\_AA\_\_2, SELAEn6, B\_Pä\_\_4, ERASMUS 271432-102

First meeting: 06.04.2021

Tuesday, 17:15-18:45 [Online course]

#### Content

This course provides an accessible introduction to the theories and methods in literary studies and its four pillars: author, text, reader, and context. We will engage in critical investigations of five influential theoretical approaches in our field: Marxism, Psychoanalysis, Gender and Queer Theory, New Criticism and Formalism, and Postcolonial Studies. For each of these five areas, there will be a discussion of a seminal theoretical text in the first week, followed by a hands-on session in the second week, in which we will use the theoretical/methodological framework to analyze a given literary text (a poem or a short story).

In addition, the seminar will provide students with useful tools and methods to analyze literary text (literary semantics, semiotics, rhetoric, corpus analysis, narratology and many others).

#### **Objectives**

Like all scientists, scholars of literature need methods in order to engage with their objects of study (i.e. literary texts). The methods and theories presented in this seminar will enable students to study literature from different perspectives and with greater precision than before. In other words, we will put the "Wissenschaft" into "Literaturwissenschaft".

## **Prerequisites**

Successful completion of the lecture *Introduction to the Study of Literatures in English*.

You are required to carefully study alternately a complex theoretical text and a short literary text (a poem, a collection of poems, a short story) from week to week, which results in a high reading load.

#### **Requirements for credit**

Active participation in every session of class is expected (there will be regular in-class reading tests). PVL: Oral presentation (20 minutes) (see Studienordnung, p. 1349) or similar form of presentation. Students also must pass all in-class reading tests (B\_AA\_2 only).

PL B\_AA\_\_2/ERASMUS: Term paper (10-12 pages) (see Studienordnung, p. 1349).

PL SELAEn6, B\_Pä\_\_4: Final exam (Klausur).

#### **Set texts**

A reader with seminal material will be provided at the beginning of the semester.

#### Tutorial

The seminar will be accompanied by a weekly tutorial. Time and venue will be announced at the first meeting.

#### Registration

Please register via email will your name, semester, student ID and status (e.g. ERASMUS) by **1 April 2021**: eike.kronshage@phil.tu-chemnitz.de.

271434-101

First Meeting: 08.04.2021

## **Kernmodul 2.6: British Social and Cultural Studies**

Prof. Dr. Klaus Stolz

V: Einführung in die Großbritannien-Studien B\_AA\_2. SELAEn4, B\_EG, B\_EuKA, B\_EuSA, B\_EuWA; B\_InEn, B\_Ko\_2, B\_Pä\_2, B\_Ps\_6, M\_In,

M\_Ko

Thursday, 09:15-10:45

[Online course]

#### Inhalt

Die Vorlesung gibt zunächst einen Überblick über die Hauptphasen der gesellschaftspolitischen Entwicklung Großbritanniens seit 1945. Danach werden zentrale gesellschaftliche Probleme Großbritanniens thematisiert. Im letzten Teil der Vorlesung sollen die grundlegenden Strukturen des politischen Systems dargestellt und in ihrem Wirkungszusammenhang verständlich gemacht werden.

#### Qualifikationsziele

Kenntnisse über die Grundstrukturen von Wirtschaft und Gesellschaft, Politik und Kultur Großbritanniens, sowie über den Wandel des gesellschaftspolitischen Grundarrangements seit 1945; Verständnis der für das Land spezifischen Verbindung von Tradition und Umbruch; Erklärungskompetenz für die Entwicklungsformen und Ausprägungen der britischen Kultur und ihrer gesellschaftlichen Grundlagen.

## Voraussetzungen für die Teilnahme

Der regelmäßige Besuch der Vorlesung wird vorausgesetzt, weil sie die Basisbegriffe und Grundkenntnisse für den erfolgreichen Abschluss des B.A.-Moduls im 4. Studiensemester (Seminar "British Society, Culture and Politics") bzw. eines entsprechenden Moduls in anderen Studienfächern und -gängen vermittelt. Für die Nachbereitung der Vorlesungsthemen sind eigenständige Materialund Literaturrecherchen erforderlich.

## Vor- und Prüfungsleistungen im B.A.-Modul

Klausur am Ende des Semesters (PVL). Die Leistungen für den Modulabschluss (PL) sind im Seminar British Society, Culture and Politics im 4. Studiensemester zu erbringen. Teilnahme- und Leistungsscheine für andere Studienfächer und -gänge: Die Voraussetzungen für die Scheinvergabe werden zu Beginn der Vorlesung erläutert.

#### Literatur

Roland Sturm (Hrsg.) (2019): Länderbericht Großbritannien, Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung, Schriftenreihe Band 10438. Unbedingt empfohlen. Der Band kann für 4,50€ + Versandkosten bei der BpB bestellt werden.

#### **Format**

Online asynchron via Podcasts

#### Einschreibung

Bitte bis 1. April 2021 im OPAL als Teilnehmer eintragen: https://bildungsportal.sachsen.de/opal.

## **Tutorium**

Zur Vorlesung wird ein Online-Tutorium angeboten. Raum und Zeit: TBA.

# B.A. Courses English and American Studies, 4th Semester

## **Basismodul 1.2: English Language Training: Skills**

Mag. Johannes Pfundt

Ü: Speaking and Presentation Skills in a Multimedial Context B\_AA\_4, SELAEn4

271412-105-106

First meeting: 06.04.2021

First meeting: 08.04.2021

Tuesday, 11:30-13:00 (Group A) Thursday, 13:45-15:15 (Group B)

[Online course]

#### Content

This course is designed to develop and improve students' presentation skills. Students will be exposed to and practice a variety of presentation styles including persuasive (argumentative), informative and explanative/instructive. Presentation delivery including body language, eye contact and voicing will be highlighted and the structure of an effective presentation, including the use of effective visuals aids, will be emphasized.

The course will also expose students to the art of debating and how to facilitate and participate in group discussions to become an effective group leader/member. Students will be required to give critical feedback to their peers and to evidence adherence to feedback in subsequent presentations. Although the focus of the course is on oral communication, there will be some research required in order to provide a realistic level of content in the presentations and discussion/debate.

#### **Objectives**

By the end of this course, students will

- have improved their understanding of presentation styles in English
- have improved their delivery of presentations in English
- have increased their confidence and effectiveness in presenting in English
- have obtained a high degree of spoken accuracy and fluency
- be able to use a variety of visual aids to support their oral delivery
- be able to facilitate and participate in group discussion and debate
- be able to provide and adhere to critical feedback
- and be able to give a presentation in an online setting.

## **Prerequisites**

Successful completion of Module 1.1 English Language Training: Basics and of Listening (PVL)

#### **Requirement for Credits**

15-minute oral exam

## Registration

Please register via email with your name, semester, degree programme, student ID and group you wish to enroll in: johannes.pfundt@phil.tu-chemnitz.de. Course organization will take place on Moodle: https://moodle2.uni-leipzig.de/course/view.php?id=30859.

Jeff Phillips, B.A.

Ü: Writing 271412-107-108 B\_AA\_\_4, M\_Ch\_\_2, M\_Ch\_\_4

Monday, 11:30-13:00 (Group A) First meeting: 12.04.2021 Thursday, 15:30-17:00 (Group B) First meeting: 08.04.2021

[Online course]

#### Content

This course aims at improving the participants' non-fictional writing skills with regard to students' academic as well as professional careers. Students will learn how to write application documents in English (CV, Cover Letter, Statement of Purpose and Goals), which are important for their semester abroad as well as their professional life outside of university. In terms of academic writing, students will learn to write argumentative essays, a skill necessary not only for Practical Language Classes in general but also for written assignments and term papers in their other courses. We will look at writing from the process- rather than the product-perspective, emphasizing the steps of drafting and editing. Moreover, skills in summarizing and describing will be trained, and questions of style and register, the creation of coherence and cohesion as well as the accurate use of vocabulary and grammar will play a major role throughout the course.

## **Materials**

Students are asked to purchase the course pack (file number 41) from Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) before the first meeting.

### **Objectives**

By the end of this course, students will be able to

- compose CVs, Cover Letters and Statements of Purpose and Goals
- compose argumentative essays
- · compose summaries and descriptions
- make informed judgments concerning register and style of a given text
- and use stylistically appropriate expressions and structures in their own writing, esp. formal language.

## **Prerequisites**

Successful completion of module 1.1 English Language Training: Basics and of Reading (PVL)

#### **Requirements for credit**

A 90-min. written exam (PL)

## Registration

Please register for this course via OPAL between **Monday, March 08**, and **Friday, March 26**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817221">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817221</a>.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

## **Kernmodul 2.2: Applied Linguistics**

## Antonia Friebel, BA

**S: Corpus Linguistics** 

271431-107 & LAGS-EN-VM2.2

First meeting: 13.04.2021

B\_AA\_\_4, SELAEn4, B\_InEn4, M\_In\_\_2, M\_In\_\_4, ERASMUS\*

Tuesday, 09:15-10:45

[Online course]

\*Students who attended and successfully passed Sociolinguistics with Dana Ebermann in WS 2020/21 do not need to take this course again.

#### Content

This course introduces students to language corpora, collections of written and spoken material, as a resource for linguistic analysis. It furthermore equips students with the methodological foundations of corpus research, which includes the strategies of compiling linguistic data depending on the goals of research. A hands-on part will be concerned with ways of analyzing corpora. Students will be introduced to corpora of English (e.g. COCA, BAWE and ICE), and they will train practical skills by using them for their own research projects. Practical issues such as retrieval and search methods as well as general corpus tools will also be discussed.

## **Objectives**

By the end of this course, students have learned

- different key concepts, approaches and terms of corpus linguistics,
- how to compile a corpus,
- how to investigate and compare language phenomena found in a corpus,
- how to use and evaluate technical tools of corpus linguistics required for research in this area,
- how to describe and analyse their collected data appropriately, and
- how to reflect critically cultural and formal features of language and pursue their own case studies.

#### Literature

Friginal, E. (2018). Corpus Linguistics for English Teachers: New Tools, Online Resources, and Classroom Activities. New York, NY: Routledge.

Lindquist, H. (2009). Corpus Linguistics and the Description of English. Edinburgh: EUP.

## **Prerequisites**

B\_AA\_4: Successful completion of the lecture *Introduction to Applied Linguistics* 

## **Requirements for credit**

Active participation and consistent preparation of assignments.

**B\_AA** and **ERASMUS** students: a 20-min. presentation (PVL) as well as a term paper of 10-12 pages on a sociolinguistic topic.

## Registration

Please sign up via OPAL by 1 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193800/CourseNode/103232935476736?10.

## **Kernmodul 2.4: English Literatures and Cultures II**

## Dr. Eike Kronshage

S: Performing the Economy in Early Modern England 271432-104 B\_AA\_\_4, B\_EuKA4, B\_EuSA\_4, B\_EuWA\_4, B\_Ko\_\_4, B\_Pä\_\_4, M\_EG\_\_4, SELAEn4, ERASMUS, SGphilSS

First Meeting: 06.04.2021

Tuesday, 15:30-17:00 [Online course]

#### Content

In 1930, English economist John Maynard Keynes wrote in his *Treatise on Money* that "We were just in a financial position to afford Shakespeare when he presented himself." Affording Shakespeare points to the *dependence* of art from the economy. This seminar will expand this notion to present a broader view of the *interdependence* of art and economy. We will study five early modern plays to explore how art depended on the economy, and how the economy was equally dependent on art – art in general, and dramatic art in particular, which helped to perform economic tenets as well as their consequences on stage.

The selected plays cover a wide range of writers and genres in late-Elizabethan and Jacobean England (1598-1641). In addition, we will be studying a small selection of mercantilist treatises from the same period and compare their approaches to the emergent mercantile economy to those of the plays in question.

## **Objectives**

Students will learn how to analyze early modern drama. They will also gain a deeper insight into Elizabethan and Jacobean drama by studying five (mostly canonical) comedies and tragedies. In addition, we will learn more about the complex relationship between literature and economics. Three central theoretical frameworks will guide our work with the texts: New Historicism/Cultural Materialism, Marxism, New Economic Criticism.

## **Prerequisites**

Students must have successfully completed the *Introduction to the Study of Literatures in English* and the *Kernmodul 2.3 English Literatures and Cultures I* (does not apply to visiting students).

#### **Requirements for credit**

PVL: Oral presentation (30 min.) PL: Term paper (10-12 pages)

### Required reading:

A reader with additional material will be provided at the beginning of the seminar.

Please use the ISBN numbers to make sure you obtain the correct editions of the plays listed below. It is very important that we all use the same editions!

- William Shakespeare/Thomas Middleton: Timon of Athens → 9781903436974
- William Shakespeare: *The Merchant of Venice* → 9781903436813
- Thomas Middleton/Thomas Dekker: *The Roaring Girl* → 9780199540105
- John Webster: *The Duchess of Malfi* → 9781904271512
- Richard Brome: A Jovial Crew → available online: https://www.dhi.ac.uk/brome

#### Registration

Please register via email with your name, study programme and semester by **1 April 2021**: eike.kronshage@phil.tu-chemnitz.de.

## **Dr. Mandy Beck**

S: Romantic Women Poets 271432-105 B\_AA\_4, B\_EuKA4, B\_EuSA\_4, B\_EuWA\_4, B\_Ko\_4, B\_Pä\_4, M\_EG\_4, SELAEn4, ERASMUS, SGphilSS

First Meeting: 08.04.2021

Thursday, 11:30-13:00 [Online seminar]

#### Content

Romantic writing in the period of 1780-1835 is widely understood as a violent reaction against eighteenth-century Enlightenment, political revolutions in France and America, consumerism and the Industrial Revolution. Up until the rise of feminist criticism in the late twentieth century, the critical consensus mentioned primarily six male poets (Blake, Wordsworth, Coleridge, Shelley, Keats and Byron) who formed this literary and artistic movement called 'Romanticism'. In contrast to this, the seminar offers an overview of Romantic women poets who have influenced this period with an aesthetic of 'Romanticism' that differs from their male peers. The fact that their writing was extremely popular and important, also for latter generations of women writers, accounts for the diversity of poems and poetic styles. Therefore, several women poets (including their work and personal living conditions) over the course of over 50 years will be discussed in the seminar. Among them are Anna Seward, Charlotte Smith, L.E.L., Charlotte and Emily Brontë, Elizabeth Barrett Browning and others.

## **Objectives**

This course will discuss central concepts that are essential for an understanding of Romanticism, such as sensibility and the Gothic in the context of women writers. The stress on emotion and poetic manifestations of emotional responses to, for example, the natural world (i.e. sensibility) must not necessarily be understood as a female gendered property, but plays an important role among women poets of this period for various reasons. In addition, the seminar will make students aware of different poetic forms that women writers have adopted and reconstituted for their own purposes, such as the sonnet, elegy, song and ode.

## **Prerequisites**

In order to participate, English & American Studies students need to have completed the lecture *Introduction to the Study of Literatures in English* successfully (does not apply to visiting students).

## **Requirements for credit**

Close readings of primary, theoretical as well as secondary texts, discussions and oral presentations. For the PVL, each student can either do an oral presentation (approx. 20 minutes) or complete a written task (1500-2000 words), and write a substantial seminar paper (10-12 pages) for the PL.

## Required reading

A reader with texts will be available at the Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55).

#### Registration

Please register via email with your name, study programme and semester by **1 April 2021**: mandy.beck@phil.tu-chemnitz.de.

## **Kernmodul 2.6: British Cultural and Social Studies**

Dr. Daniel Ziesche

S: Tracing Brexit: Britain's Political, Social and Cultural Fault Lines 271434-102 B\_AA\_\_4, SELAEn6, B\_EG, B\_EuKA, B\_EuSA, B\_EuWA; B\_InEn2, B\_InEn4, M\_Ko, ERASMUS

First meeting: 12.04.2021

Monday, 15:30-17:00
[Online seminar]

#### Content

The vote to leave the European Union in June 2016 has left many commentators and experts on the UK baffled. Instead of focussing on the proceedings, negotiations of the actual parting of the UK from the EU and the potential ramifications, the seminar at hand takes the decision of the British people as a starting point to track the political, social and cultural fault lines that have potentially led to Britain's departure. Starting with a theoretical bloc and a historical session on the decline of the Empire and Britain's altered role in international politics, the course then explores British politics from around the 1970s onwards, focussing on the initial admittance to the then EC in 1973, the permanent presence of Euro-Scepticism that has shaped the UK-EU (and EU-UK) relationship since then as well as the transformations of the British party system in recent years. Socially, the intense overhaul of the domestic economy and the reduction of the welfare state under Thatcher in the 1980s that gave rise to increasing and persistent inequalities in multiple dimensions will be focussed upon. Finally, culturally, we will address Britain's multi-cultural and immigration society and the growing resentments and hostility towards minorities as well as the claim of a British "culture war" that has been subliminally raging for decades and eventually found its mouthpiece in the "Leave"-campaign.

## **Objectives**

Participants will gain a deepened understanding of the British political and party system, the UK-EU relationship, multi-level governance and Britain's international role. Within the seminar, methods and theories of political and social science as well as cultural studies will be discussed and applied to case studies. Students will learn to critically engage, discuss and analyse different sources and data material.

## **Prerequisites**

Successful completion of the lecture Einführung in die Großbritannien-Studien (passed exam)

#### **Requirements for credit**

Active participation in every session of the class, 15-minute, pre-produced digital oral presentation (PVL) and a written term paper of 10-12p (PL). SELAEn and Erasmus students can choose between a term paper and three essays to be handed in on specific dates during the lecture period.

#### **Selected readings**

A reader as well as an additional reading list will be provided via the OPAL directory of the course (see below).

## Registration

Please sign up via OPAL by 4 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29148512259

#### Dr. Daniel Ziesche

S: Cultures of Protest: Social Movements and Political Activism in the UK 271434-103 B\_AA\_\_4, SELAEn6, B\_EG, B\_EuKA, B\_EuSA, B\_EuWA; B\_InEn2, B\_InEn4, B\_Pä\_\_4, M\_Ko, ERASMUS

Tuesday, 13:45-15:15 | Online course|

#### Content

Social movements and political activism have a long history in the UK. The seminar will encompass early modern appearances in the form of the labour movement and the women's suffrage movement over the 'classic' social movements such as the environmental movement and the anti-war movement up to more recent phenomena of civic political protest such as the Occupy movement, contemporary populist movements and the current surge in climate activism. During the past decades, civic engagement and forms of activism underwent remarkable changes. Perhaps most obviously, the forms of organization are different now than they were a hundred years ago as activism itself is a versatile and dynamic phenomenon. Modes of protest and who participates in protests change over time, currently, multiple forms of political activism adapt to the challenges of the digital age and the opportunities of social media. While until recently, western democracies have been facing a steady decline in civic and political engagement, recent years have seen the numbers in political participation rise. Whether of modern or post-modern origin: social movements and forms of political activism can be productively analysed by employing theoretical frameworks from political science, sociology, anthropology and cultural studies.

## **Objectives**

Participants will gain deepened insight into the political system of the UK and the specific role of social movements and civic engagement within Western-democratic systems. Within the seminar, methods and theories of political and social science as well as cultural studies will be discussed and applied to individual case studies in order to gain an encompassing understanding about social movements and other forms of political activism. Students will learn to critically engage, discuss and analyse different sources and data material.

#### **Prerequisites**

Successful completion of the lecture Einführung in die Großbritannien-Studien (passed exam)

## **Requirements for credit**

Active participation in every session of the class, 15-minute, pre-produced digital oral presentation (PVL) and a written term paper of 10-12p (PL). SELAEn and Erasmus students can choose between a term paper and three essays to be handed in on specific dates during the lecture period.

## **Selected readings**

A reader as well as an additional reading list will be provided via the OPAL directory of the course (see below).

## Registration

Please sign up via OPAL by 4 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29148512260

## Spezialisierungsmodul 5.1: Advanced English Language and Culture

Prof. Dr. Christina Sanchez-Stockhammer

K: Research Colloquium B\_AA\_\_4

271431-105

First meeting: 13.04.2021

First meeting: 13.04.2021

## Tuesday, 11:30-13:00

[Online course]

#### Content

This course accompanies students through the BA writing process and provides them with presentation skills for academic conferences. We will have a mixture of presentations and discussions of linguistic topics in the broadest sense. Student suggestions are very welcome.

#### **Objectives**

By the end of the course, students will be able to

- find and evaluate books, journals and other material for their individual projects
- write a project proposal and an abstract for their projects
- present their research projects to an academic audience
- critically evaluate their projects and discuss their own work within a wider research context

## **Prerequisites**

Successful completion of module 2.1 English Language and Culture

#### **Requirement for credit**

PVL: Throughout the semester, students are required to work on their portfolios including a BA proposal/exposé (2,500 words, 5 pages).

## **Recommended reading**

Bortz, Jürgen & Nicola Döring. 2006. Forschungsmethoden und Evaluation: für Human- und Sozialwissenschaftler. 3rd edn. Heidelberg: Springer.

#### Registration

Please sign up via OPAL by **1 April 2021** to receive information about how to participate in the online sessions: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193795?60">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193795?60</a>

## **Spezialisierungsmodul 5.2: English Literatures and Cultures**

Prof. Dr. Cecile Sandten

K: Research Colloquium B\_AA\_\_4, ERASMUS

271432-108

First meeting: 06.04.2021

Tuesday, 11:30-13:00 [Online course]

#### Content

The Research Colloquium is open to students who are preparing for their final oral and written exams. It is intended to give students a platform to present their projects and to raise questions and/or difficulties they may be facing at an early stage of their research. Further, students are encouraged to engage in critical discussions, and gain feedback from their peers concerning their research projects. We will also discuss a wide range of general topics and individual topics required for final exams.

## **Requirements for credit**

The format of this seminar consists of a close reading of texts, discussions and thesis presentations. Each student will give an oral report (approx. 15 minutes) (PVL).

#### **Set texts**

A reader with seminal material will be provided at the beginning of the semester.

#### Registration

Please register via email with your name, semester, student ID, status (e.g. ERASMUS) and the seminar title to Lisa Griesbach by 1 April 2021: lisa.griesbach@phil.tu-chemnitz.de.

## Spezialisierungsmodul 5.3: British and American Social and Cultural Studies

Prof. Dr. Klaus Stolz

K: Forschungskolloquium I B\_AA\_\_4

271434-105

First Meeting: 13.04.2021

Tuesday, 17:15-18:45
[Online seminar]

Inhalt

In diesem Forschungskolloquium werden Formen und Methoden wissenschaftlichen Arbeitens in den Kultur- und Länderstudien wiederholt und eingeübt. BA 4. Semester Studierende sollen ein Exposé für ihre BA-Arbeit erstellen; BA 6. Semester Studierende erhalten die Gelegenheit, die Konzeption und/oder einzelne Aspekte ihrer laufenden BA Arbeit zu präsentieren. Unterrichtssprache ist Deutsch und Englisch. Es wird sowohl gemeinsame Sitzungen von BA 4 und BA 6 als auch getrennte Sitzungen geben.

## Ziele

Das Kolloquium soll die Studierenden in die Lage versetzen, eigenständig kultur- und sozialwissenschaftliche Fragestellungen zu bearbeiten.

#### **Format**

OPAL tasks + BBB sessions

## **Einschreibung**

Bitte bis 1. April 2021 im OPAL als Teilnehmer eintragen: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal">https://bildungsportal.sachsen.de/opal</a>

# B.A. Courses English and American Studies, 6th Semester

## **Basismodul 1.3: Professional Skills**

Jeff Phillips, B.A.

Ü: Translation in a Digital Context B\_AA\_\_6, B\_EE\_\_4, SELAEn6\*

271412-109-110

Monday, 17:15-18:45 (Group A) Tuesday, 13:45-15:15 (Group B)

First meeting: 06.04.2021

First Meeting: 12.04.2021

[Online course]

\*This course is not open to ERASMUS or exchange students.

#### Content

In this course, students will learn to translate texts both correctly and effectively. Various approaches to translating such as text analysis, text typology, contrastive analysis, free and narrow translation etc. will be used to assist the students in identifying and solving translation issues and problems. A range of texts and text genres will be used in order to provide students with hands-on experience in dealing with authentic texts and in developing strategies for dealing with a variety of texts in the future. Attention will be paid to such issues as interference, "false friends", genre and register, structural differences between source and target language, cultural appropriateness, and transferring ideas versus word-for-word translations. Skills in working with dictionaries and reference books will be trained, and students will be introduced to research skills and research resources, especially those offered by the internet.

## **Materials**

Students are required to have good monolingual and bilingual dictionaries. In addition, they are asked to purchase the course pack (file number 42) from Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) before the first course meeting.

## **Objectives**

By the end of this course students will be able to

- translate texts of various genres effectively and with an awareness of the target readership and culture
- recognize and use vocabulary appropriately with regard to register, style and genre
- apply translation principles and strategies successfully
- translate texts for various practical applications
- and use research tools to aid in translating.

#### **Prerequisites**

Successful completion of module 1.2 English Language Training: Skills

## **Requirements for credit**

A 90-min. written PL exam

#### Registration

Please register for this course via OPAL between **Monday, March 08**, and **Friday, March 26**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817222">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817222</a>.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

.

Jeff Phillips, B.A.

Ü: Text Production B\_AA\_\_6\*

271412-111-112

First meeting: 06.04.2021

First meeting: 07.04.2021

Tuesday, 15:30-17:00 (Group A) Wednesday, 09:15-10:45 (Group B)

[Online course]

your degree program.

\*This course is only compulsory if the <u>Studien- und Prüfungsordnungsversion 2016</u> applies to

#### Content

This course will build upon the writing skills developed in the Writing course and in the composition classes students may have taken abroad. Specific genres such as writing minutes, reports, executive summaries, reviews and brochures will be dealt with, and students will receive assistance in academic writing, especially with regard to composing their BA Theses. Exploring different approaches to the writing process will provide students with an increased awareness of the use of genre-specific styles of writing. Attention will be paid to using vocabulary and structures properly as well as on strategies for planning written works effectively. A special focus will be placed on proofreading and editing skills.

#### **Materials**

Students are required to have good monolingual and bilingual dictionaries. In addition, they are asked to purchase the course pack (file number 43) from Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) before the first course meeting.

## **Objectives**

By the end of this course, students will

- have increased their awareness of genre and style conventions
- be able to plan, structure, organize and compose written assignments effectively
- be able to present issues and ideas logically and cogently
- have increased their knowledge and effective use of vocabulary and grammar
- and have developed their skills in proofreading, editing and revising texts.

### **Prerequisites**

Successful completion of module 1.2 English Language Training: Skills

## **Requirements for credit**

A 60-min. written PVL and a 90-min. written PL exam

### Registration

Please register for this course via OPAL between **Monday, March 08**, and **Friday, March 26**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817223">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817223</a>.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

PLEASE NOTE: Students should consult other department websites at the beginning of the semester for additional courses that can be taken for modules 4.1-4.7 (*Ergänzungsmodule*).

## Spezialisierungsmodul 5.1: Advanced English Language and Culture

Prof. Dr. Christina Sanchez-Stockhammer

S: Research Seminar 271431-102

B\_AA\_\_6, B\_EE\_\_6

Thursday, 11:30-13:00 First Meeting: 15.04.2021

#### Content

This course provides students with a forum and appropriate tools for their upcoming Bachelor's theses in English Language and Digital Linguistics. The first few sessions focus on carrying out linguistic research in general. We will identify and work through the research process using several case studies and apply the lessons learned to your own research questions. In later sessions, we will identify potential data collection methods before we investigate and subsequently apply descriptive statistics. Finally, we will concentrate on the sound description of linguistic data.

#### **Objectives**

By the end of this seminar, students can:

- retrieve relevant information from academic texts
- develop their own research questions
- · draw on a wide range of research methods for their own research
- · identify appropriate methods for specific research questions
- and present and describe research data in an adequate manner.

### **Prerequisites**

Portfolio, including research proposal/exposé in Research Colloquium I

## **Requirements for credit**

In order to gain credit for this course (PL) students will have to work on their portfolios, including presentations (5000 words/10 pages).

## Recommended reading

Booth, Wayne C., Gregory G. Colomb & Joseph M. Williams. 2008. *The craft of research*. 3rd edn. Chicago: University of Chicago Press.

Bortz, Jürgen & Nicola Döring. 2006. Forschungsmethoden und Evaluation: für Human- und Sozialwissenschaftler, 3rd edn. Heidelberg: Springer-Verlag.

Crowley, Terry. 2007. Field Linguistics: A Beginner's Guide. Oxford: Oxford University Press.

Johnson, Keith. 2008. Quantitative Methods in Linguistics. Malden: Blackwell.

Litosseliti, Lia (ed.). 2009. Research Methods in Linguistics. London: Continuum.

Rasinger, Sebastian M. 2008. *Quantitative Research in Linguistics: An Introduction*. London: Continuum.

Wray, Alison & Aileen Bloomer. 2006. *Projects in Linguistics: A Practical Guide to Researching Language*, 2nd edn. London: Hodder Education.

## Registration

Please sign up via OPAL by **1 April 2021** to receive information about how to participate in the online sessions: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193794?64">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193794?64</a>.

#### Prof. Dr. Christina Sanchez-Stockhammer

K: Research Colloquium B\_AA\_\_6, B\_EE\_\_6, SELAEn8 (fakultativ) 271431-108

First meeting: 13.04.2021

Tuesday, 11:30-13:00 [Online course]

#### Content

This course accompanies students through the BA writing process and provides them with presentation skills for academic conferences. We will have a mixture of presentations and discussions of linguistic topics in the broadest sense. Student suggestions are very welcome.

#### **Objectives**

By the end of the course, students will be able to

- find and evaluate books, journals and other material for their individual projects
- write a project proposal and an abstract for their projects
- present their research projects to an academic audience
- critically evaluate their projects and discuss their own work within a wider research context

## **Prerequisites**

Successful completion of module 2.1 English Language and Culture

## **Requirements for credit**

PVL: Throughout the semester, students are required to work on their portfolios including a BA proposal/exposé (2,500 words, 5 pages).

## Recommended reading

Bortz, Jürgen & Nicola Döring. 2006. Forschungsmethoden und Evaluation: für Human- und Sozialwissenschaftler. 3rd edn. Heidelberg: Springer.

#### Registration

Please sign up via OPAL by **1 April 2021** to receive information about how to participate in the online sessions: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193795?60">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193795?60</a>.

## Spezialisierungsmodul 5.2: English Literatures and Cultures

Prof. Dr. Cecile Sandten

S: SCHLINGEL: International Film Festival 271432-103

**B\_AA\_\_6**, **SELAEn4**, **ERASMUS** 

Monday, 09:15-10:45 First meeting: 12.04.2021

[Online course]

#### Content

Storytelling is an ancient form of entertainment and education – from the epics by the Greek poet Homer, the medieval sagas of gods and heroes to orally transmitted folk tales in a broad range of countries. For more than 100 years cinema has been the continuation of this tradition – on celluloid. Therefore, an educational programme for children and young adults does not only include the studying of texts, but also films. Since 1996, the International Film Festival "Schlingel" has provided a great forum for this task. It offers young viewers the opportunity to watch films that would otherwise be unknown in German cinemas. The films, whose heroes are primarily children and young adults, tell exciting stories and convey profound messages that are both universal, and conversely, culturally specific. More than 150 short and feature films from a broad range of countries will be screened during this year's festival week (10 – 17 October 2020). In addition, international guests (e.g. film directors, young actors) as well as international juries will be present throughout the festival.

## **Objectives**

Since the Chair of English Literatures entered into a cooperation with the "Schlingel" film festival, students of this seminar are encouraged to participate actively in support of the festival also at times outside the regular teaching period. Students will first be provided with theoretical texts as well as hands-on material with regard to film analysis techniques that will help deepen their understanding of films and support them in the creation of educational material for children. Secondly, participants will learn specific presentation, voice-over, interview and/or other techniques that are required for the active participation in the film festival.

#### **Prerequisites**

In order to participate in this seminar, SELAEn4 students need to have completed the lecture course "Introduction to the Study of Literatures in English" successfully; BA\_AA\_6 students need to have completed the modules 2.3 and 2.4 English Literatures, successfully.

#### **Requirements for credit**

Active participation in every session of the class is expected. Apart from presentations as part of partner or group work, students will have to translate film subtitles from English into German and create teaching materials for selected films (PL). The module 5.2 for the BA\_AA\_6-students will be completed with an oral exam of 30 minutes (one topic from this seminar and one topic from the research colloquium).

#### **Set texts**

A reader with seminal material will be available at the Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55) at the beginning of the semester.

#### Registration

Please register via email with your name, semester, student ID, status and the seminar title to Lisa Griesbach by 1 April 2021: lisa.griesbach@phil.tu-chemnitz.de.

**Dr. Mandy Beck** 

S: Genre and Metagenre B\_AA\_\_6, B\_EE\_\_6, ERASMUS 271432-107

First Meeting: 06.04.2021

Tuesday, 09:15-10:45 [Online course]

#### Content

"Genre" is a collective term for a sort of texts that have specific characteristics in common with regard to form, content, style, or even function. Apart from the major genres of poetry, narrative texts and drama, there are numerous subgenres (e.g. sonnets, short stories, comedies, etc.) or in-between genres (e.g. epic, dramatic monologue, novel in verse, dialogue novel, closet drama, etc.), but also other variations that escape clear-cut categories, because they challenge or reflect on generic conventions. The ambiguities of certain literary texts, especially from the twentieth century, are furthermore indicated by categories such as "metatheatre" (Lionel Abel) and "metafiction" (Linda Hutcheon), or self-reflexive literature in form of the "anti-novel", the "anti-play" and experimental poetry. Therefore, this seminar deals with literary genres beyond the conventional classifications, in order to discuss the wide scope of literature's reinvention in the twentieth century.

In addition to a survey of the main genres and their core features, we will focus on texts that deviate from them, as Samuel Beckett's shorter plays *Act Without Words I & II, What Where*, Angela Carter's novel *The Infernal Desire Machines of Doctor Hoffman*, or poetry by Edwin Morgan, Stevie Smith and others. These readings will be enhanced by relevant theoretical texts on different genres, narratology, postmodern writings, experimentalism, gender and more.

## **Objectives**

This seminar seeks to re-evaluate the reliability of generic features of literary texts for a categorisation and analysis, thereby making students aware of the texts' playful engagement with common expectations towards genres. On top of that, various issues will be explored on the basis of theoretical/critical material, such as self-reflexiveness, experimental and subversive strategies.

#### **Prerequisites**

In order to participate, students of English and American Studies need to have completed the modules 2.3 and 2.4 English Literatures successfully.

## **Requirements for credit**

Close readings of primary, theoretical as well as secondary texts, discussions and oral presentations. For the PVL, each student can either do an oral presentation (approx. 20 minutes) or complete a written task (1500-2000 words).

The module 5.2 will be completed with an oral exam of 30 minutes (one topic from this seminar and one topic from the research colloquium).

#### **Set texts**

Please obtain the following book and use the ISBN number to make sure it is the correct edition:

Carter, Angela (2011 [1972]): *The Infernal Desire Machines of Doctor Hoffman*. London: Penguin. **ISBN: 978-0141192390** 

In addition, a reader with texts for readings in class will be available at Copyshop Dietze (Reichenhainer Str. 55).

#### Registration:

Please register via email with your name, study programme and semester by **1 April 2021**: mandy.beck@phil.tu-chemnitz.de.

**Prof. Dr. Cecile Sandten** 

K: Research Colloquium B\_AA\_\_6, B\_EE\_\_6, SELAEn\_8, ERASMUS 271432-108

First Meeting: 08.04.2020

Wednesday, 11:30-13:00 [Online course]

#### Content

The Research Colloquium is open to students who are preparing for their final oral and written exams. It is intended to give students a platform to present their projects and to raise questions and/or difficulties they may be facing at an early stage of their research. Further, students are encouraged to engage in critical discussions, and gain feedback from their peers concerning their research projects. We will also discuss a wide range of general topics and individual topics required for final exams.

## **Requirements for credit**

The format of this seminar consists of a close reading of texts, discussions and thesis presentations (abstract, outline, or single chapters). Each student will present an oral report (approx. 15 minutes), chair a session or prepare questions for a discussion (PVL). The module 5.2 will be completed with an oral exam of 30 minutes (one topic from the research colloquium and one from the seminar/Spezialisierungsmodul).

#### **Set texts**

A reader with seminal material will be provided at the beginning of the semester.

## Registration

Please register via email with your name, semester, student ID, status (e.g. ERASMUS) and the seminar title to Lisa Griesbach by 1 April 2021: lisa.griesbach@phil.tu-chemnitz.de.

## Spezialisierungsmodul 5.3: Advanced British and American Social and Cultural Studies

Prof. Dr. Klaus Stolz

S: Research Seminar 271434-104

**B\_AA\_\_6**, **B\_EE\_\_6** 

Thursday, 13:45-15:15 First Meeting: 15.04.2021

[Online course]

#### Content

The seminar will deal with topical issues of British and US society, culture and politics. These could include current matters (e.g. the tea party movement, Brexit), matters of general interest (e.g. gun control, immigration) as well as developments of the political system (e.g. the populist threat to American/British democracy).

## **Objectives**

This seminar is meant to provide students with new insights into aspects of society, culture and politics in Britain and the USA that have not been at the centre of analysis in the two basic modules. Furthermore, students will learn how to explicitly compare features of one culture/society to the other.

#### **Requirements**

Active participation in every session of the class, an oral presentation (PVL), and an oral exam (PL)

#### Readings

Watts, Duncan (2008). *Understanding US/UK Government and Politics. A Comparative Guide*. 2nd ed. Manchester: Manchester University Press.

#### **Format**

OPAL tasks + BBB sessions

## Registration

Please register via OPAL by 1 April 2021: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal">https://bildungsportal.sachsen.de/opal</a>.

**Prof. Dr. Klaus Stolz** 

K: Forschungskolloquium II B\_AA\_6, B\_EE\_\_6, SELAEn8 271434-106

First Meeting: 13.04.2021

Tuesday, 17:15-18:45

[Online course]

#### Inhalt

In diesem Forschungskolloquium werden Formen und Methoden wissenschaftlichen Arbeitens in den Kultur- und Länderstudien wiederholt und eingeübt. BA 4. Semester Studierende sollen ein Exposé für ihre BA-Arbeit erstellen; BA 6. Semester Studierende erhalten die Gelegenheit, die Konzeption und/oder einzelne Aspekte ihrer laufenden BA Arbeit zu präsentieren. Unterrichtssprache ist Deutsch und Englisch. Es wird sowohl gemeinsame Sitzungen von B\_AA\_4 und B\_AA\_6 als auch getrennte Sitzungen geben.

#### Ziele

Das Kolloquium soll die Studierenden in die Lage versetzen, eigenständig kultur- und sozialwissenschaftliche Fragestellungen zu bearbeiten.

#### Einschreibung

Bitte bis 1. April 2021 im OPAL als Kursteilnehmer eintragen:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal.

# M.A. Courses English and American Studies, 2<sup>nd</sup> Semester

## **Basismodul 1: Translation**

Mag. Johannes Pfundt

Ü: Translation English-German in Digital Contexts M AA 2 271412-113

First meeting: 06.04.2021

Tuesday, 09:15-10:45

[Online course]

#### Content

This course focuses on the challenges involved in translating into one's first language in general and German in particular. Key principles of translation such as equivalence; translatability; strategies of adaptation; target readership orientation and stylistics will be explored and used in analysing a range of text types. Students will also deepen their knowledge of current translation tools and resources and increase their proficiency in translating.

## Objective

By the end of the course, students should be able to:

- assess a variety of English to German translation tasks using linguistic, textual, stylistic and genre conventions
- translate a variety of texts using dedicated software and online resources
- and translate a variety of texts using explanatory and parallel texts.

## **Prerequisites**

Successful completion of the Translation German-English PVL

## **Requirements for credit**

90-min. written PVL exam

### Registration

Please register via email with your name, semester and student ID: johannes.pfundt@phil.tu-chemnitz.de. Course organization will take place on Moodle: <a href="https://moodle2.uni-leipzig.de/course/view.php?id=30862">https://moodle2.uni-leipzig.de/course/view.php?id=30862</a>.

#### Prof. Dr. Christina Sanchez-Stockhammer

# S: (Inter-)Cultural Translation Theory & Digital Technologies M\_AA\_2

271431-104

First meeting: 12.04.2021

Monday, 09:15-10:45 [Online course]

#### Content

What exactly is translation? And what role does equivalence play? In this class we will discuss possible criteria for what constitutes a good translation. We will identify possible ways of dealing with challenging aspects such as the translation of names, culture-specific concepts and idioms, and discuss the appropriateness of sample translations.

We will work with online tools (e.g. dictionaries and corpora), consider the special case of film dubbing and the role of literary translations. Finally, we will investigate the performance of machine translation tools such as DeepL and Google Translate and discuss recent technological developments in the field.

#### **Objectives**

By the end of this seminar, students will be able to:

- identify various levels of equivalence
- justify their own decisions when translating
- · discuss a translation's quality
- deal with challenging translation issues
- apply theoretical considerations to their own practical translation projects
- and use online translation tools in a more efficient way.

## **Prerequisites**

For native German speakers: Translation German-English in Digital Contexts and Translation English German in Digital Contexts

For non-native German speakers: Grundkurs Deutsch A1 and Grundkurs Deutsch A2

## **Requirements for credit**

A project report (5,000 words) on a practical translation task (PL)

## **Recommended reading**

Baker, Mona (3<sup>rd</sup> edition 2018). *In other words: A coursebook on translation*. London: Routledge. House, J. (2018). *Translation: The basics*. London: Routledge.

Hohenadl, Christa & Renate Will. 1994. *Into German. Ein systematisches Übersetzungstraining.* Ismaning: Hueber.

Koller, Werner. 1997. *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*. 5th edn. Wiesbaden: Quelle und Meyer.

Königs, Karin. 2004. Übersetzen Englisch-Deutsch. Ein systemischer Ansatz. 2nd, rev. edn. Munich: Oldenbourg.

## Registration

Please sign up via OPAL by **1 April 2021** to receive information about how to participate in the online sessions: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193797?62">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193797?62</a>.

## **Basismodul 2: Creating Language Products**

Dr. Isabelle van der Bom

Ü: Online Publishing M\_AA\_\_2

271412-114

First meeting: 09.04.2021

Friday, 13:45-15:15 [Online course]

#### Content

In this course, students learn about the various news values and editorial policies typical of the press in the United Kingdom, the United States and other English-speaking regions. Students will also learn about the attributes of a variety of journalistic texts, and they will practice writing original news reports and feature articles that adhere to the standards and practices of contemporary online publications. Editing, proofreading and disseminating texts in the online setting are also covered, as are the role of photo journalism, the importance of visual impact and the niche that social media occupy.

## **Objectives**

By the end of the course, students are expected to have acquired the knowledge and skills to:

- give an account of the principles that underlie the English language press
- · write, edit and proofread an assortment of journalistic texts
- and select illustrations, layout formats and suitable social media for publicising their work.

## **Prerequisites**

None

#### **Requirements for credit**

Three online articles (PVL)

## **Registration:**

Please register for this course via OPAL between **Monday, March 08**, and **Friday, March 26**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817224">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817224</a>.

If you have any questions about this course, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

## **Basismodul 3: Professional Skills**

#### **Dana Ebermann**

Ü: Introduction to elearning (CALL)
M\_AA\_\_2; ERASMUS

271431-125

First meeting: 09.04.2021

Friday, 15:30-17:00 [Online course]

#### Content

Adaptive learning, gamification and performance support will become more than mere buzzwords in this course on the theory and practice of integrating technology in language teaching practices. Effective instructional materials must be designed and deployed in full knowledge of how we encode, retain and retrieve information. Therefore, after exploring relevant theoretical frameworks each week, students will practice using various eLearning applications, media and services to determine their value as tools for: conducting diagnostic assessments; developing the key language skills; increasing engagement and addressing poor scholarship.

## **Objectives**

By the end of the course, students are expected to:

- identify niches for integrating new media in instructional design
- evaluate selected eLearning tools using sound pedagogical criteria
- and formulate an informed opinion on the chief controversies in ICT4E.

#### Literature

TBA

## **Requirement for credits**

An eLearning project and a written report

## **Prerequisites**

None

### Registration

Please register via OPAL by 1 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29211852801?13

## **Basismodul 4: Cultural Encounters**

Prof. Dr. Cecile Sandten

S: Reading Refugee Tales M\_AA\_\_2, M\_Ko\_\_2, SGphilSS, ERASMUS 271432-101

First meeting: 07.04.2021

Wednesday, 11:30-13:00 [Online course]

### **Content**

Refugee Tales, edited by David Herd and Anna Pincus, convey a critique of the inhuman side of asylum seeking, refugeeism and indefinite detention, including the aesthetic terms. The critical tone of the tales' voices, told either by well-known writers after their interviews and conversations with refugees, detainees and asylees, or by the refugees and detainees themselves, is even more remarkable in the context in which they have been written: the tales go against the grain of the dominant discourse of flight, refugeeism and asylum seeking, as they employ a form of telling, walking and writing back to a centre that has ruthlessly enforced its boundaries. Thus, the tales enact a means of political intervention against the inhuman and unjust practice of indefinite detention in Great Britain.

## **Objectives**

Since the *Refugee Tales* project was inspired by Geoffrey Chaucer's *Canterbury Tales*, in this seminar, students will first read a few tales from Chaucer's *Canterbury Tales* to get engaged in the stories ideas: story-telling, pilgrimage, kaleidoscopic view on society. In a second step they will embark on the three collections of *Refugee Tales* and read selected tales. Accordingly, students will address issues such as transnational migration, mobility, and the pre-flight and flight experiences of asylum seekers, detainees and refugees. In doing so, they will explore in which ways the experiences of adults and (un)accompanied minors – including a range of traumatic situations in their country of origin, the death or persecution of family members, war, forced recruitment and personal persecution – are depicted in these textual narratives. In addition to the close readings of texts, students will gain insights into various theories on citizenship, legal issues, and social and political approaches to asylum, refugeeism, as well as indefinite detention. Furthermore, they will learn the conceptual distinctions between literary genres such as the short story, life-writing and epic poem. If the situation allows, we will go for solidarity walks and tell tales.

## **Requirements for credits**

Active participation in every session of the class is expected. A presentation or partner or group presentation of 20 min. (PVL), as well as a final term paper (15-20 pages) are required for the module exam.

### **Set texts**

Chaucer, Geoffrey, *The Canterbury Tales*. Transl. into modern English by Nevill Coghill. London: Penguin 2003.

Herd, David and Anna Pincus. Eds. Refugee Tales. Manchester: Comma Press, 2016.

Herd, David and Anna Pincus. Eds. Refugee Tales II. Manchester: Comma Press, 2017.

Herd, David and Anna Pincus. Eds. Refugee Tales III. Manchester: Comma Press, 2019.

A reader with seminal material will be provided at the beginning of the semester.

## Registration

Please register via email with your name, semester, student ID, status (e.g. ERASMUS) and the seminar title to Lisa Griesbach by 1 April 2021: lisa.griesbach@phil.tu-chemnitz.de.

## Schwerpunktmodul 5.1: Teaching English to Speakers of other Languages (TESOL)

Jun.-Prof. Dr. Jennifer Schluer

S: Methodology of Adult Education M\_AA\_\_2, ERASMUS

271431-123

First meeting: 08.04.2021

Thursday, 11:30-13:00 [Hybrid course]

#### Content

Having laid important foundations about language learning and teaching in the foregoing semester, we will take a closer look at the characteristics of adult education and suitable teaching methods in the current semester. Adult learners typically have highly diverse linguistic, cultural and professional profiles as well as different motivations to improve their proficiency in English. Many of them are only part-time students working in various professions, which makes it hard to arrange face-to-face meetings for all of them. That is why online and blended learning are gaining in importance, especially since the 2020 Corona pandemic. A special focus will therefore be put on digital methods to support foreign language students in their learning process. Since feedback is crucial to help learners improve, you will be familiarized with the theoretical literature about feedback and with its practical application. Your knowledge will be tested through open and closed-response questions and through the production of a feedback video in which you comment on an adult learner's electronic assignment.

## **Objectives**

By the end of the course, you should be able to:

- describe relevant principles of adult education
- · know about effective feedback in theory and practice
- use digital applications to test learners' knowledge
- and produce a screencast video for feedback purposes.

## **Prerequisites**

Successful completion of the Intercultural Second Language Acquisition PVL exam

### **Requirements for credit**

Successful completion of all assignments to pass the PVL requirements (for details, see the syllabus on OPAL)

## Registration

Please register via OPAL by 5 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29148512261.

## Schwerpunktmodul 5.2: English as a Global Language

### Armine Garibyan, MA

# S: Qualitative and Quantitative Digital Research Methods M\_AA\_\_2

271431-103

First Meeting: 15.04.2021

Thursday, 13:45-15:15

[Online course]

#### Content

In this course, we will focus on advanced state-of-the-art research methods in English Language and Linguistics. After a repetition of basic data collection tools and the descriptive level of analysis, we will concentrate on sophisticated and well-prepared means of collecting linguistic data and their quantitative analysis. Towards the end of the course, the different linguistic variables, analytical statistics and their prerequisites will form the course's main concern. Finally, the statistical results will have to be contextualized in light of the data they derived from and in terms of the scope their interpretation provides.

## **Objectives**

By the end of this seminar, students can

- apply previous knowledge of descriptive statistics
- analyze and describe linguistic data appropriately
- identify and adapt more advanced methodologies to research questions and projects

## **Prerequisites**

None

### **Requirements for credit**

Apart from active participation, regular attendance is strongly recommended. For the successful completion of the course (PVL) students are required to submit 5 written assignments (2000 words/5 pages) during the semester.

### Recommended reading

Bortz, Jürgen & Nicola Döring. 2006. Forschungsmethoden und Evaluation: für Human- und Sozialwissenschaftler, 3rd edn. Heidelberg: Springer-Verlag.

Holmes, Janet & Kirk Hazen (eds.). 2014. *Research Methods in Sociolinguistics: A Practical Guide*. Chichester: Wiley-Blackwell.

Krug, Manfred & Julia Schlüter (eds.). 2013. *Research Methods in Language Variation and Change*. Cambridge: Cambridge University Press.

Litosseliti, Lia (ed.) (2009). Research Methods in Linguistics. London: Continuum.

Podesva, Robert & Devyani Sharma (eds.). 2013. *Research Methods in Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Rasinger, Sebastian M. 2008. *Quantitative Research in Linguistics: An Introduction*. London: Continuum.

Tagliamonte, Sali A. 2012. *Variationist Sociolinguistics: Change, Observation, Interpretation* (Language in Society 40). Oxford: Wiley-Blackwell.

## Registration

Please register via OPAL by 1 April 2021:

https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29132193803?79.

## Schwerpunktmodul 5.3: English Literatures, Postcolonial Theories and Literatures

Prof. Dr. Cecile Sandten

S: Poetry of the (postcolonial) Metropolis M\_AA\_2, M\_Ko\_2, ERASMUS

271432-106

First meeting: 12.04.2021

Monday, 11:30-13:00 [Online course]

#### Content

From modernist examinations of the metropolis to the postmodernist devotion to the sociocultural construction of urban spaces, cultural and literary theories and practices of the last century have been committed to investigating "the urban condition". The metropolitan imaginary has especially flourished in the genre of poetry, verse being perhaps more conducive to the fast-paced changes and permutations of city-life and the metropolitan's palimpsestic spaces.

### **Objectives**

In this seminar, students will learn to investigate the 'imaginative geography' of cities as depicted in various poetries from around the globe. We will pay attention to the representation of place, space and cityscapes in poems on/from London, Mumbai, Vancouver, Hong Kong, Singapore, New York, or Johannesburg. Our critical readings of the poems will be informed by comparative modes from the disciplines of sociology, urban theory, postcolonial studies, the visual arts, music, film and gender studies, and we will pay special attention to issues of intertextuality and interculturality. If the situation allows, an excursion to the *smac* (exhibition: "Die Stadt: Zwischen Skyline und Latrine") a literary city tour and other activities will round off our debates.

## **Prerequisites**

Masters students need to have successfully completed their BA in English.

## **Requirements for credit**

Regular attendance as well as reading and preparing the set texts for discussions is required and part of the Credit Points allocation. The format of this seminar will consist of oral presentations and discussions. Each student will give an oral report (approx. 20 minutes), chair a session or prepare questions for a discussion (PVL) and write a final term paper (15-18 pages) (PL) for the module exam; alternative assignment formats will be discussed during the semester. Students will be encouraged to also explore their own creative writing skills as part of the class assignment (PL) with a possible publication in our creative writing journal *Turning Pages*.

#### Set texts

Barth, Adolf ([1988] 2005): *London Poems*. Reclam: Stuttgart (will be provided on OPAL). Schunk, Ferdinand ([1991] 2006): *New York Poems*. Reclam: Stuttgart (will be provided on OPAL). A reader with seminal material will be provided at the beginning of the semester.

### Registration

Please register via email with your name, semester, student ID, status (e.g. ERASMUS) and the seminar title to Lisa Griesbach by 1 April 2021: lisa.griesbach@phil.tu-chemnitz.de.

## Schwerpunktmodul 5.4: Comparing Societies, Politics, and Cultures

**Prof. Dr. Klaus Stolz** 

S: The Break-Up of Britain? M\_AA\_\_2, M\_In\_\_2, M\_In\_\_4, M\_Po\_\_2, M\_Po\_\_4 271434-107

First meeting: 13.04.2021

**Tuesday, 11:30-13:00, 2/W034** (C25.034) [**Hybrid course**]

#### Content

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is a multi-national state consisting of England, Scotland, Wales and Northern Ireland. These four constituent nations have joined the Union at different times and under different conditions. Today the unitary British state is organised in the form of asymmetrical devolution, with regional parliaments in Scotland, Wales and Northern Ireland but not in England. This Union has been under strain for some time and is increasingly portrayed as a Disunited Kingdom that may soon be breaking apart.

In this seminar we are analysing the formation, development and current state of the United Kingdom. How did it come about? What are the major driving forces of the ongoing process of territorial reform? How long can it hold together? In order to answer these questions we will look at major critical junctures in Britain's constitutional history (e.g. devolution, the Scottish Independence Referendum, Brexit) as well as at the long-term development of its main centrifugal forces (Scottish, Irish and Welsh nationalism). As two crucial regional elections will fall into our term (elections to the Scottish and Welsh Parliament on 6 May) we will also have the opportunity to engage with current challenges to the British state.

## **Objectives**

Observing and analysing key events of British constitutional history, students will become familiarised with the main features of British democracy, especially its unique territorial order. In order to makes sense of the complex interplay of interests, identity and institutions that has set the current centrifugal process in motion, students will have to actively employ theories and methods with which they have become familiarized with in the winter term. Such a theoretically driven analysis will furthermore allow students to discuss and evaluate the UK's prospect for survival.

## **Requirements for credit**

Active participation in every session of the class, oral presentation (PVL) and a term paper (PL).

### Literature

Nairn, Tom (1977): The Break-Up of Britain, London: Verso

Moran, Michael (2017): The End of British Politics. Basingstoke: Pelgrave Macmillan.

Stolz, Klaus (2020): Past the Point of No Return: Scotland, Brexit and Independence, *Hard Times* 104, pp. 39-47.

## Registration

Please register via OPAL by 1 April 2021: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal">https://bildungsportal.sachsen.de/opal</a>.

## M.A. Courses English and American Studies, 4th Semester

## Modul 6: MA Thesis and Colloquium

Dr. Isabelle van der Bom

S: Thesis Consultation 271412-115 M\_AA\_4

Wednesday, 09:15-10:45, 2/D301 (C24.301) First meeting: 07.04.2021

[Online course]

#### Content

In addition to the subject-specific input students receive from their supervisors while writing their Master's thesis, there is a wealth of assistance offered in the individual thesis consultations that make up the heart of this course. Whether your queries pertain to formulating a research question, staying on topic, determining when to stop writing, proofreading, publishing your thesis or anything in between, you will have access to detailed feedback, guidance and coaching wherever it is required. The course will begin in April with four group sessions and will follow with individual consultation appointments as needed.

## **Prerequisites**

Students should already be finished with their coursework and actively working on their thesis.

## Registration

Please register for this course via OPAL between **Monday, March 08**, and **Friday, March 26**: <a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817225">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/29159817225</a>.

If you have any questions, please contact Dr. Isabelle van der Bom: isabelle.vanderbom@phil.tu-chemnitz.

## **Other Courses**

Prof. Dr. Cecile Sandten

K: Doctoral Colloquium
4-day block seminar, 09:00-16.30
[Online seminar]

271432-D109

[omine ochimal]

Meetings will be arranged in due course.

#### Content

This course aims to provide support for post-graduate students who are developing their dissertation ideas and first draft outlines. The focus of this seminar will be on research in English Literature (including close readings of secondary theoretical texts and primary texts, but also the students' own written work). Post-graduate candidates who engage in interdisciplinary approaches and topics beyond English Literature are most welcome to participate to enhance the group's interdisciplinary awareness.

## **Objectives**

This seminar will also offer special supervision through individual counseling. Moreover, the seminar will support doctoral and post-doctoral candidates on a professional level, especially with regard to topics such as scholarly writing for publication, pedagogic issues of teaching at university level, as well as information on how to apply for positions in the job market. In addition, support to present their work at (international) conferences will be given, as well as information on careers and funding support for scholarship applications and opportunities for gaining key supplementary qualifications (in cooperation with the Forschungsakademie TUC).

## **Prerequisites**

Participants must have completed a Magister, Master or Doctoral thesis graded at least 2.0.

## **European Credit Transfer System (ECTS)**

The European Credit Transfer System (ECTS) is a standardized system for the approval of university courses within the European Union. It gives students the opportunity to have their academic credits recognized at any university within the EU. This applies not only to students from TUC who partake in an exchange program but also to our guests and those who change their place of study within Germany or the EU. The ECTS is running parallel to the credit systems already existing at the respective universities.

## The ECTS consists of two components:

- (1) In the **credit system**, course achievements the amount of work required of a student for the individual courses are evaluated annually.
- (2) The **grading scale** has been implemented to guarantee a common European standard for the assessment of individual achievements (from A = excellent to F = fail). However, if an ERASMUS student's university uses another system, we can convert everything.

## **Incoming students**

For the courses at our department, students will receive Credit Points according to the type of course they attend:

Lecture 3 Credits Seminar 5 Credits

Practical Language Course 3 Credits (2 LVS), 6 Credits (4 LVS)

## **Index of Lecturers**

Name	Office in Rh39	Phone	Email*
Albrecht, Sven	230	35371	sven.albrecht
Beck, Dr. Mandy	213	34445	mandy.beck
Ebermann, Dana	221	38542	dana.ebermann
Friebel, Antonia			
Garibyan, Amine			
Kronshage, Dr. Eike	215	39245	eike.kronshage
Pfundt, Johannes	209	37430	johannes.pfundt
Phillips, Jeff	203	34255	jeff.phillips
Sanchez-Stockhammer, Prof. Dr. Christina	223	3244	christina.sanchez
Sandten, Prof. Dr. Cecile	214	37353	cecile.sandten
Schluer, JrProf. Dr. Jennifer	231	34205	jennifer.schluer
Stolz, Prof. Dr. Klaus	225	37297	klaus.stolz
Van der Bom, Dr. Isabelle	209	32302	isabelle.vanderbom
Ziesche, Dr. Daniel	205	39515	daniel.ziesche

<sup>\*[</sup>name.surname]@phil.tu-chemnitz.de

## **Secretaries**

Chair /Section	Name	Phone	Fax	E-mail*
English Language and Digital Linguistics  British and American Cultural and Social Studies	Messner, Annegret	34279	834279	annegret.messner
English Literatures Practical Language Program	Griesbach, Lisa	34029	834029	lisa.griesbach

<sup>\*[</sup>name.surname]@phil.tu-chemnitz.de

Postal address: TU Chemnitz, 09107 Chemnitz

Visitors address: Institut für Anglistik/Amerikanistik, Philosophische Fakultät der

TU Chemnitz, Reichenhainer Str. 39, 2. Stock, 09126 Chemnitz

**Phone/Fax:** (0371) 531 + [Telefon-/Faxnummer] **E-mail:** english@phil.tu-chemnitz.de

www: <a href="http://www.tu-chemnitz.de/phil/english/">http://www.tu-chemnitz.de/phil/english/</a>

## **Course Schedules**

## B.A. English and American Studies, 2<sup>nd</sup> Semester, SS 2021

Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
07:30-09:00		V Sanchez-Stockhammer: History of the English Language and Culture		T Kormann: History of the English Language and Culture	
09:15-10:45	S Ebermann: Pragmatics	Language and Culture		V Stolz: Einführung in die Großbritannien-Studien	S Steiner: Second Language Acquisition (Group A)
11:30-13:00			Ü Phillips: Pronunciation (Group B)	Ü Phillips: Vocabulary Building (Group B)	
13:45-15:15	Ü Phillips: Vocabulary Building (Group A)				S Steiner: Second Language Acquisition (Group B)
15:30-17:00	Ü Phillips: Pronunciation (Group A)				
17:15-18:45		S Kronshage: Theories and Methods			
19:00-20:30					

T Reuter: Einführung in die Großbritannien-Studien. Raum und Zeit: TBA

## B.A. English and American Studies, 4<sup>th</sup> Semester, SS 2021

Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
07:30-09:00				·	
09:15-10:45		S Friebel: Corpus Linguistics			
11:30-13:00	Ü Phillips: Writing (Group A)	Ü Pfundt: Speaking and Presentation Skills in a Multimedial Context (Group A)  K Sanchez-Stockhammer: Research Colloquium  K Sandten: Research Colloquium		S Beck: Romantic Women Poets	
13:45-15:15		S Ziesche: Cultures of Protest: Social Movements and Political Activism in the UK		Ü Pfundt: Speaking and Presentation Skills in a Multimedial Context (Group B)	
15:30-17:00	S Ziesche: Tracing Brexit: Britain's Political, Social and Cultural Fault Lines	S Kronshage: Performing the Economy in Early Modern England		Ü Phillips: Writing (Group B)	
17:15-18:45		K Stolz: Forschungskolloquium I			

## B.A. English and American Studies, $6^{th}$ Semester, SS 2021

Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
07:30-09:00					
09:15-10:45	S Sandten: SCHLINGEL:	S Beck: Genre and	Ü Phillips: Text Production		
	International Film Festival	Metagenre	(Group B)		
11:30-13:00		K Sanchez-Stockhammer:	K Sandten: Research	S Sanchez-Stockhammer:	
11.00 10.00		Research Colloquium	Colloquium	Research Seminar	
		·			
13:45-15:15		Ü Dhilling: Translation in a		S Stolz: Research Seminar	
13.45-15.15		Ü Phillips: Translation in a Digital Context (Group B)		5 5toiz. Research Seminar	
		I signal content (croop 2)			
15:30-17:00		Ü Phillips: Text Production			
		(Group A)			
17:15-18:45	Ü Phillips: Translation in a	K Stolz:			
	Digital Context (Group A)	Forschungskolloquium II			

## M.A. English and American Studies, 2<sup>nd</sup> Semester, SS 2021

Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
07:30-09:00					
09:15-10:45	S Sanchez-Stockhammer: (Inter-)Cultural Translation Theory & Digital Technologies	Ü Pfundt: Translation English-German in Digital Contexts			
11:30-13:00	S Sandten: Poetry of the (postcolonial) Metropolis	S Stolz: The Break-Up of Britain?	S Sandten: Reading Refugee Tales	S Schluer: Methodology of Adult Education	
13:45-15:15				S Garibyan: Qualitative and Quantitative Digital Research Methods	Ü van der Bom: Online Publishing
15:30-17:00					Ü Ebermann: Introduction to elearning
17:15-18:45					
19:00-20:30					

## M.A. English and American Studies, 4<sup>th</sup> Semester, SS 2021

S van der Bom: Thesis Consultation	ay Friday

K Sandten: Doctoral Colloquium, 4-day block seminar, 9am-4pm, dates TBA